

# Kanlux

## JASMIN / JASMIN-H

(PL) Kanlux S.A. ul. Obłądzowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Bratislava 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Черкаський район, с/територіальна об'єднання, с/пн. Софіївка, вул.човпаків 1-5, 04161 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Bineiul 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) ООО Канлук, ул. Комсомольская № 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлукс, Энергетическая зона, ул. Комсомольская № 1, 142700, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 4419 Dortmund

**EN**

**DE**

**FR**

**IT**

**PL**

**CZ**

**SK**

**HU**

**RO**

**BG**

**RU**

**BY**

**UA**

**LT**

**LV**

2018/04-1

www.kanlux.com

**P1**

220-240V~50/60Hz

**P2**

**JASMIN 270**

**JASMIN 370**

**JASMIN 470**

**JASMIN 370-H**

**JASMIN 470-H**

max 60W

2 x max 60W

3 x max 40W

**P3**

**P4**

**P5**

**P6**

**P7**

**P8**

**P9**

**P10**

**P11**

**P12**

**P13**

**EN**

**INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for use in households and for other similar general applications.

**MOUNTING**

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Terminals need to be placed in a way that will distribute their contact with the product parts that become heated. Mounting should be done in accordance with the instructions provided by local authorities or others of each group. Used items can also be returned to the seller when new products which meet energy standards as prescribed by law. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**

Product for indoor use. Energy efficient light sources can be used in this product.

**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths.Do not use chemical detergents. Do not use hot water. Product, ensure fire heat up to a higher temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down. Keep spare light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes.

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**

P1: Rated voltage, frequency.

P2: Maximum power.

P3: Light bulb / energy efficient compact fluorescent lamp / LED lamp.

P4: Base / holder.

P5: Product meets the requirements of EU directives.

P6: Class I. Product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protection that will protect the user from the effect of the fixed installation must therefore be connected.

P7: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm protruding.

P8: Use only indoors.

P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (if light source) from the spots and objects that it is illuminating.

P10: The product can only be used as a lighting fixture with protective glass.

Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

P11: This symbol means that the product is not appropriate for installation on surfaces which are normally flammable.

P12: Certificate of Conformity with the CE mark is provided in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Keep your environment clean. Segregation of post-packing waste is recommended.

P13: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/reutilisation. Information on collection centres is provided by local authorities or others of each group. Used items can also be returned to the seller when new products to be purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

**COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com

Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com

**DE**

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind abgepaschert. Elektrische Versorgungsorgane sind besondere Vorsicht ist zu wahren. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Montagechaos: S. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss sichergestellt werden. Das Produkt kann an ein Elektroinstallatörsch angeschlossen werden, das die gesetzlichen Mindestanforderungen erfüllt. Das Produkt besitzt einen Schutzkontakt/Leuchte. Das Nichtschließen der Schutzleitung kann zu elektrischen Schäden führen.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**

Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produktes durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmitel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produktes durchführen. S. Zeichnungen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die in der Anleitung angegebenen Parameter entsprechen. Das Produkt darf an keinen OTI angeschlossen werden, dem dem umgebende Umgebungsbedingungen entsprechen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen u.ä.

**ERKLÄRUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**

P1: Nennspannung, Frequenz.

P2: Maximale Leistung.

P3: Glühlampe / Kompakte Energiesparleuchte / LED-Leuchte.

P4: Lampensockel / Leuchte.

P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P6: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzsystems dienen, an dem man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließen.

P7: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.

P8: Nur für die Verwendung im Innenbereich.

P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

P10: Das Produkt kann nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwendet werden.

Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkörper gebrochen oder gesprungen ist. Geplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abstrichmischung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

P11: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht für die Montage auf normal brennenden Oberflächen geeignet ist.

P12: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zöllunion

**UmwELTScHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbfälle.

P13: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelschuldung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, wenn sie nicht ordnungsgemäß entsorgt werden (Umweltumfall / der Rückgewinnung / des Recycling / der Umweltschadung). Informationen zu Sammel-/Abholpunkten enthält die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts mit jeweiligen OTI zu kontaktieren.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann zu a. Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtschließen der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

**FR**

**DESTINATION / APPLICATION**

Produit destiné à l'usage dans les menages et aux destinations générales.

**INSTALLATION**

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les compétences requises. Exercer une particulière attention lors des opérations d'installation effectuées avec la tension débranchée. Le fait rester très prudent. Cordons de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Schéma de l'installation voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le type de matériel. Matériel peut être aussi rendu à vendre en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au standards de qualité énergétique définis par la loi. Produit possédant contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique.

**CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES**

Produit pour utilisation en intérieur. Le produit utilise en ce produit les sources de lumière à base consommation.

**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'aération libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit, voir les images. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS**

P1: Tension nominale, fréquence.

P2: Puissance maximale.

P3: Lampe / Lampe fluorescente compacte à base consommation / Lampe LED.

P4: Couleur / douille.

P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

P6: Hére classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à laque il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.

P7: Protection contre les États solides dépassant 12mm.

P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.

P9: Le symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre la lampe (à source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

P10: Le produit ne peut être utilisé que dans la lumière équipée d'une vitre de protection. Avant immédiatement l'installation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée. Il faut immédiatement éteindre le globe, l'écran, la vitre de protection ou se autodémolage.

P11: Symbole signifie que le produit n'est pas convenable pour le montage sur le sous-sol normalement combustible.

P12: Certificat de conformité valant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

La séparation des déchets est recommandée. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P13: Le marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, en forme d'amorçé, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, et exigent les formes spécifiques de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou vendeur de ce type de matériel. Matériel peut être aussi rendu à vendre en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel d'au même type. Surtout principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

**REMARQUES / INDICATIONS**

La non observation des indications peut entraîner, notamment, des dommages, des brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site www.kanlux.com

Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com

**IT**

**DESTINAZIONE / USO**

Il prodotto è destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

**ASSEMBLAGGIO**

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con adeguata competenza. Eseguire particolari operazioni con l'alimentazione disconnessa. È necessario adottare particolari cautele. È necessario far passare il cavo di connessione in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Schermare di assemblaggio vedere illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre assicurarsi che il tipo di materiale. Materiale può essere anche reso a vendere in caso di l'acquisto di nuovo materiale in quantità inferiore o eguale alle specifiche definite dalla legislazione. Il prodotto possiede un contatto/montetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Nel prodotto è possibile inserire una sorgente luminosa a risparmio energetico.

**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disconnessa e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La sostituzione della lampadina deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto, vedi illustrazioni. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specifici nelle istruzioni. Non utilizzare

Spiegazione delle indicazioni e dei simboli usati

P1: Tensione nominale, frequenza.

P2: Lampadina / Lampada compatta a risparmio energetico / Lampada a LED.

P3: Base / alloggiamento.

P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P6: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fissa.

P7: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.

P8: Utilizzare solo in ambienti interni.

P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

P10: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei montaggi con vetro di protezione. Dovettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è incrinata o rotta. Riparazione immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

P11: Il simbolo indica che il prodotto non è idoneo per il montaggio su basi normalmente infiammabili.

P12: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

La separazione dei rifiuti è obbligatoria. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P13: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Sminati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. I prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/ ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o rivenditori di tali prodotti. È necessario assicurarsi che il tipo di materiale. Materiale può essere anche reso al venditore, in caso di acquisto di nuovo prodotto, in quantità non maggiore del nuovo prodotto dello stesso genere acquistato. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme vigenti in quella zona.

Avvertenze / suggerimenti

Non attendersi alcun raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com

Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com

**PL**

**PRZEZNIENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych ogólnego przeznaczenia.

**MONTAZ**

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewanymi częściami wyrobów. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Wyrob posiada sztywny osłonowy element ochronny. W przypadku uszkodzenia osłony ochronnej należy wymienić ją na nową.

**CECHY FUNKCJONALNE**

Wyrob wykorzystuje wewnątrz pomieszczeń. W wyrobie można stosować energooszczędne źródła światła.

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**

Konserwację wyrobów przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobów. Czysta i wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemikaliów środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wymiana źródeł światła służyć po wystygnięciu wyrobów; patrz ilustracje. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki atmosferyczne np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wydychane powietrze.

**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁÓW**

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.

P2: Moc maksymalna.

P3: Żarówka / Energooszczędna świetlówka kompaktowa / Lampka LED.

P4: Trzonek / opaska.

P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).

P6: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewnia, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.

P7: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.

P8: Stosować tylko wentylację pomieszczeń.

P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.

P10: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szklaną ochronną. Bezwzględnie zaprzestek eksploatacji gdy zewnętrzna barwna lampy jest pęknięta lub szklana.

P11: Symbol oznacza, że wyrob nie nadaje się do montażu na podstawach normalnie palących.

P12: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzenioma standardami na terytorium Unii Celnój.

**OCHRONA SRODOWISKA**

Doła o ochronie środowiska. Zalecamy segregację odpadów poprodukcyjnych.

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**

Konserwację wyrobów przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobów. Czysta wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemikaliów środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wymiana źródeł światła służyć po wystygnięciu wyrobów; patrz ilustracje. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki atmosferyczne np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wydychane powietrze.

**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁÓW**

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.

P2: Moc maksymalna.

P3: Żarówka / Energooszczędna świetlówka kompaktowa / Lampka LED.

P4: Trzonek / opaska.

P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).

P6: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewnia, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.

P7: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.

P8: Stosować tylko wentylację pomieszczeń.

P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.

P10: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szklaną ochronną. Bezwzględnie zaprzestek eksploatacji gdy zewnętrzna barwna lampy jest pęknięta lub szklana.

P11: Symbol oznacza, że wyrob nie nadaje się do montażu na podstawach normalnie palących.

P12: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzenioma standardami na terytorium Unii Celnój.

**OCHRONA SRODOWISKA**

Doła o ochronie środowiska. Zalecamy segregację odpadów poprodukcyjnych.

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**

Konserwację wyrobów przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobów. Czysta wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemikaliów środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wymiana źródeł światła służyć po wystygnięciu wyrobów; patrz ilustracje. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki atmosferyczne np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wydychane powietrze.

**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁÓW**

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.

P2: Moc maksymalna.

P3: Żarówka / Energooszczędna świetlówka kompaktowa / Lampka LED.

P4: Trzonek / opaska.

P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).

P6: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewnia, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.

P7: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.

P8: Stosować tylko wentylację pomieszczeń.

P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.

P10: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szklaną ochronną. Bezwzględnie zaprzestek eksploatacji gdy zewnętrzna barwna lampy jest pęknięta lub szklana.

P11: Symbol oznacza, że wyrob nie nadaje się do montażu na podstawach normalnie palących.

P12: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzenioma standardami na terytorium Unii Celnój.

**OCHRONA SRODOWISKA**

Doła o ochronie środowiska. Zalecamy segregację odpadów poprodukcyjnych.

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**

Konserwację wyrobów przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobów. Czysta

P4: Galvītē / patronas.  
P5: Gaminys atbilsta Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.  
P6: Klasei - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginį grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios matavimo įrenginio apsauginis laidas.  
P7: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.  
P8: Vartoti tik patalpų viduje.  
P9: Simbolas rodo minimalų atstumą, kurį gali turėti šviestuvas (jo šviestuvas) nuo apšviestųjų vietų ir objektų.  
P10: Gaminys galima naudoti tik šviestore su apsauginiu stiklu. Reikia nedelsiant nutraukti naudojimą, jeigu šviestore lempos apgaubas yra suplyšęs ar suadaudytas. Reikia tuoj pat paleisti sutrikusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.  
P11: Simbolas rodo, kad gaminys netinka montuoti ant normaliai degaus papiruso.  
P12: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.  
**APLINKOSAUGA**  
Rūpintis šviesos šaltinio. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.  
P13: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinytų gaminių negalima išmesti komunalinių atliekų sąvartynų kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausme. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jeigu turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukreipimą, antrinį panaudojimą. Informacijos dėl surinkimų priemonių perdavda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudėjęs įrenginį taip pat gali būti perdavęs pardavėjas, nupirkęs naują gaminių, kiekis kuris nepatenka šio tipo nupirkto įrenginio katei. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti taisyklės reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.  
**PASTABOS / NURŪDYMAI**  
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti žv. gaisrą, nugalėjimus, elektros smūgį, fizinį pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas.  
Papildomą informaciją Kanlux gaminių tema rasite svetainėje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**LV**  
**IZMANTOJUMS / LIETOŠANA**  
Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāamieciāšās un viešajām izmantojumiem.  
**MONTĀŽA**  
Aizliegts veikt tehniskus izmaiņus. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāievēc personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt gaši piesardzīgam. Elektrības vadus jāizkārt tā, kā veidā, lai tie neienāktu sadarē ar izstrādājuma iesildītājam daļām. Montāžas shēma: skatīt ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma. Izstrādājumiem ir drošības kontakts/špaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektriskā risks.  
**FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS**  
Izstrādājums jālieto telpu iekšā. Izstrādājuma var lietot energoekonomiskos gaismas avotus.  
**EKSPLUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA**  
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzīš. Tīrīt tikai ar deļķābēm un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapšildiet izstrādājumu. Jānodrošina laba piesē gaiss. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Gaismas avota nomaiņa jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīš skatīt ilustrācijās. Izstrādājuma jālieto gaismas avoti. Katdu parametru atbilst tam parametriem, kas norādīti instrukcijā. Neļietojiet izstrādājumu vietā kur ir neabēvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides rīks. Ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t.  
**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠĀNA**  
P1: Normālais spriegums, frekvence.  
P2: Maksimālā jauda.  
P3: Energoekonomiskā kompaktā spuldze / LED lampā.  
P4: Korpus / rāmis.  
P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktyvā prasībām (ES).  
P6: Klase I. Izstrādājums kāda aizsardzība no elektroskā veido, ņemot pamata izoliāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpiešķir pastāvīgas elektroniskālās aizsardzības vads.  
P7: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.  
P8: Lietot tikai telpu iekšā.  
P9: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaismas avota) no vietām un apgašmotiem objektiem.  
P10: Izstrādājumu drīkst lietot tikai gatavēkai ar drošības stiklu. Tūlīt jāpārtrauc lietošana gadījumā, kad ārējām lampas apvalkam ir spraugas vai lūzumi. Tūlīt jānomaiņa pārplista vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rīts.  
P11: Simbols nozīmē, ka izstrādājums nav piemērots montāžai uz normalāi uzdeļmojās virsmas.  
P12: Atbilstības sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Multas Savienības teritorijā apstiprinātajam standartiem.  
**VIDES AIZSARDZĪBA**  
Rūpējieties par tīrību un apkārtojē vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.  
P13: Tai apgaļojums kāda ka ir vajadzība selektīvi vakt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildēs gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vides un cilvēku veselībai, tie pieprasā specialā tipa pārstrādāšanas / atmeļģa izmantošana / nekontrolēšana. Informāciju par vaktāšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdeļģeja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdeļģevājam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritorijā. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.  
**PEZĪMES / NORĀDĪJUMI**  
Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdeļģumiem, elektrotīklam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA atzīst sev tiesību mainīt instrukciju - aktualā versija ir pieejama mājlapā [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

